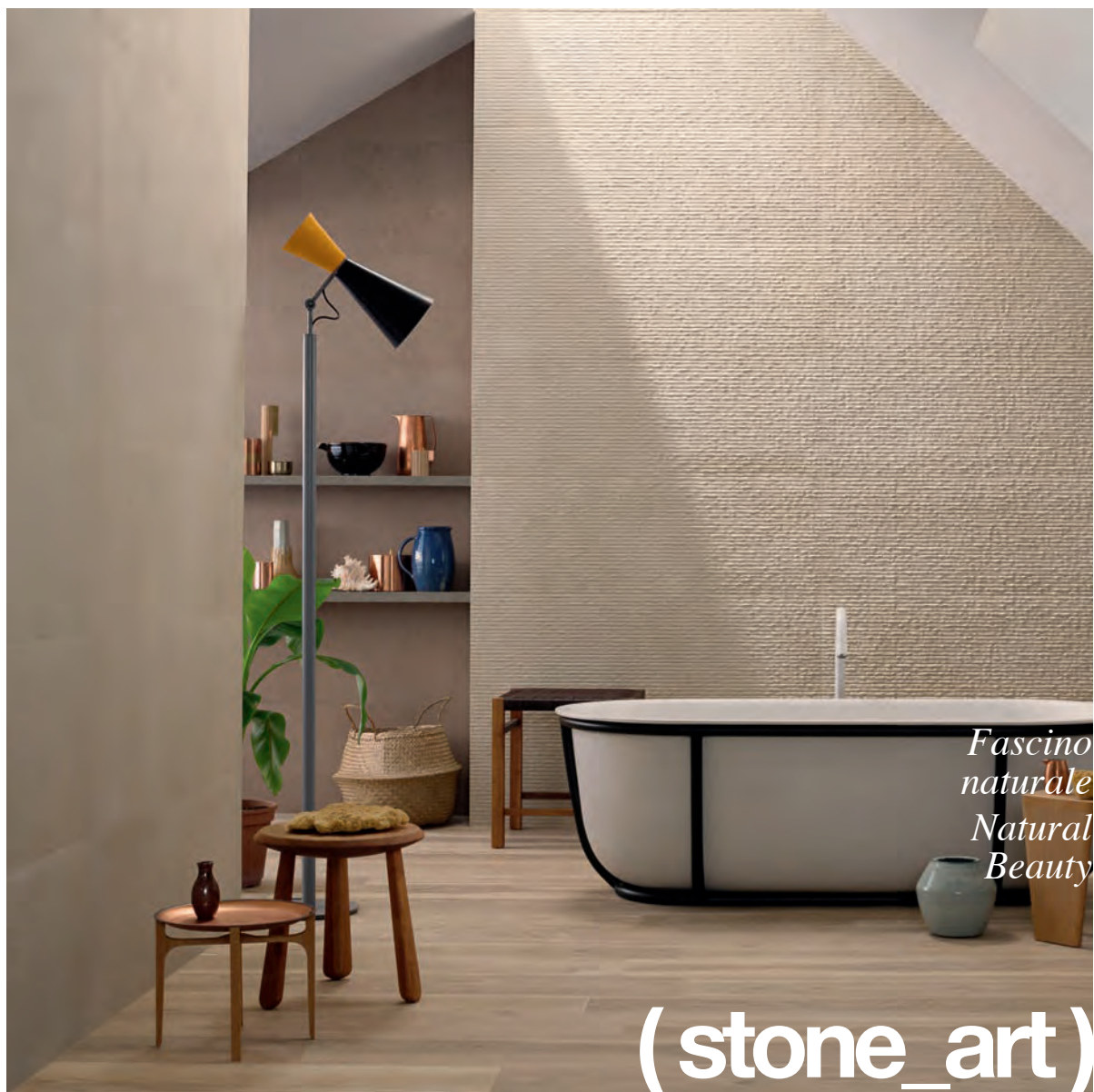




indice

contents / sommaire / Inhalt
índice / содержание



bistrot

bistrot / bistrot
bistrot / Bistro
bistrot / бистро

ivory

pag. 7



bathroom

bagno / bathroom
salle de bains / Bad
baño / ванная

steel

pag. 19



private wellness

private wellness / private wellness
bien-être privé / Privater Wellnessbereich
bienestar privado / частный велнес-центр

taupe / moka

pag. 11



spa

spa / spa /
spa / Spa
spa / спа

steel

pag. 15

tech-info & plus

pag. 23



quality and
environment

pag. 25

(stone_art)

features



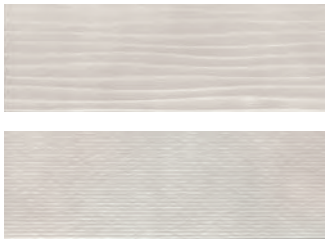
4 colori ispirati ai toni soft della pietra

4 colours inspired by the soft tones of stone
4 couleurs inspirées des tons poudreux de la pierre
4 von dezerten Steinfarben inspirierte Nuancen
4 colores inspirados en los tonos suaves de la piedra
4 цвета, вдохновением для которых послужили мягкие оттенки камня



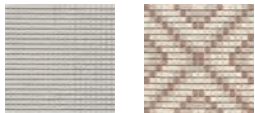
2 strutture 3D dalla spiccata vocazione dinamica

2 x 3D structures with a highly dynamic feel
2 structures en 3D particulièrement dynamiques
2 3D-Reliefs von starker dynamischer Ausstrahlung
2 estructuras tridimensionales con una clara vocación dinámica
2 плитки с объемной фактурой и выраженной динамичностью



2 mosaici 40x40 cm ampliano la collezione

2 mosaics in size 40x40 cm extend the collection
2 mosaïques 40x40 cm viennent enrichir la collection
2 Mosaïke im Format 40x40 cm erweitern die Kollektion
2 mosaicos de 40x40 cm amplían la colección
2 мозаики 40x40 см дополняют коллекцию



40x120

un formato di ampio respiro per tutti i tipi di interni

40x120: a versatile size for all types of interiors
40x120 : un format de grande envergure pour tous les styles d'intérieurs
40x120: ein großzügiges Format für alle Innenbereiche
40 x 120: un formato que ofrece múltiples posibilidades para interiores de todo tipo
40x120: крупный формат, подходящий для любых интерьеров

6 di spessore per assicurare la massima libertà progettuale

6 mm thick to guarantee maximum design freedom
6 mm d'épaisseur, pour créer en toute liberté
6 mm Stärke für größte Gestaltungsfreiheit
6 mm de grosor para asegurar la máxima libertad proyectiva
толщина 6 мм обеспечивает максимальную дизайнерскую свободу

2 decori per attribuire carattere agli ambienti

2 decorations to give rooms character
2 décors pour doter les pièces d'un cachet certain
2 Dekore zur Akzentuierung der Raumstimmung
2 decoraciones para conferir carácter a los espacios
2 декора, наделяющих помещения индивидуальностью



3 suggestioni materiche per gli abbinamenti a pavimento

3 material suggestions for floor combinations
3 évocations de la matière pour coordonner les sols
3 Materialanmutungen zur Kombination mit Bodenbelägen
3 sugeriones matéricas en las combinaciones para la pavimentación
3 воспроизведенных материала для сочетающихся полов



gres effetto cotto-cemento
Terracotta-concrete-look stoneware
Grès effet cotto-béton
Feinsteinzeug in Cotto-Betonoptik
Gres de efecto cotto-cemento
керамогранит "под неглазурованную плитку-цемент"



gres effetto pietra
Stone-look stoneware
Grès effet pierre
Feinsteinzeug in Natursteinoptik
Gres de efecto piedra
керамогранит "под камень"



gres effetto legno
Wood-look stoneware
Grès effet bois
Feinsteinzeug in Holzoptik
Gres de efecto madera
керамогранит "под дерево"

*Fascino naturale.
Natural Beauty.
Un charme naturel.
Natürlicher Charme.
Encanto natural.
Натуральное
очарование.*

*Bellezza e versatilità.
La collezione da rivestimento
Stoneart è ispirata
all'eleganza della pietra
Limestone e si presta
a svariate modalità di
impiego. Negli ambienti
bagno trasmette un'istintiva
sensazione di benessere, nei
living crea suggestive pareti
decorative e negli spazi
pubblici quali Spa o attività
commerciali assicura il giusto
mix tra comfort e respiro
contemporaneo.*

Beauty and versatility. The Stoneart wall covering collection is inspired by the elegance of limestone and can be used in various different ways. In bathrooms it transmits an instinctive sensation of wellbeing, in living rooms it creates evocative decorated walls, and in public spaces, such as spas or commercial concerns, it guarantees the perfect blend of comfort and contemporary appeal.

Beauté et polyvalence. La collection de revêtement mural Stoneart s'inspire de l'élégance de la pierre calcaire qui se prête à de multiples applications. Dans les salles de bains, elle crée instinctivement une sensation de bien-être. Dans les salons, elle orne les murs de décorations évocatrices et dans les espaces publics tels que les Spas ou les locaux commerciaux, elle garantit une association équilibrée entre confort et esprit contemporain.

Schönheit und Vielseitigkeit. Die Wandfliesenkollektion Stoneart ist von der Eleganz des Kalksteins inspiriert und für vielfältige Anwendungen geeignet. Im Bad lässt sie instinktiv ein Wohlgefühl aufkommen, im Wohnzimmer besticht sie mit dekorativen Wandgestaltungen und in öffentlichen Bereichen wie Spas oder Geschäften bietet sie einen ausgewogenen Mix aus Komfort und Moderne.

Belleza y versatilidad. La colección de revestimiento Stoneart se inspira en la elegancia de la piedra caliza y se presta a un sinfín de aplicaciones. En los espacios del baño transmite una instintiva sensación de bienestar, en las salas de estar crea sugestivas paredes decorativas y en ámbitos públicos, como spas o locales comerciales, asegura la mezcla adecuada entre comodidad y aire contemporáneo.

Красота и универсальность. Коллекция облицовочной плитки Stoneart черпает вдохновение в элегантности известняка и подходит для многочисленных вариантов применения. В ванной комнате она передает инстинктивное ощущение велнеса, в гостинной коллекция оформляет привлекательные декоративные стены, а на таких общественных объектах, как СПА или торговые помещения, она создает удачную смесь комфорта и современного духа.



M00Y STONE ART IVORY 40X120
M013 STONE ART IVORY STRUTTURA MOVE 3D 40X120
MMJE TREVERKTREND ROVERE NATURALE 19X150

(bistrot)



*Morbida, discreta ed elegante:
la struttura Move esalta i
volumi ed è particolarmente
indicata negli spazi
commerciali che vogliono
proporre un'immagine
dinamica e accogliente.*

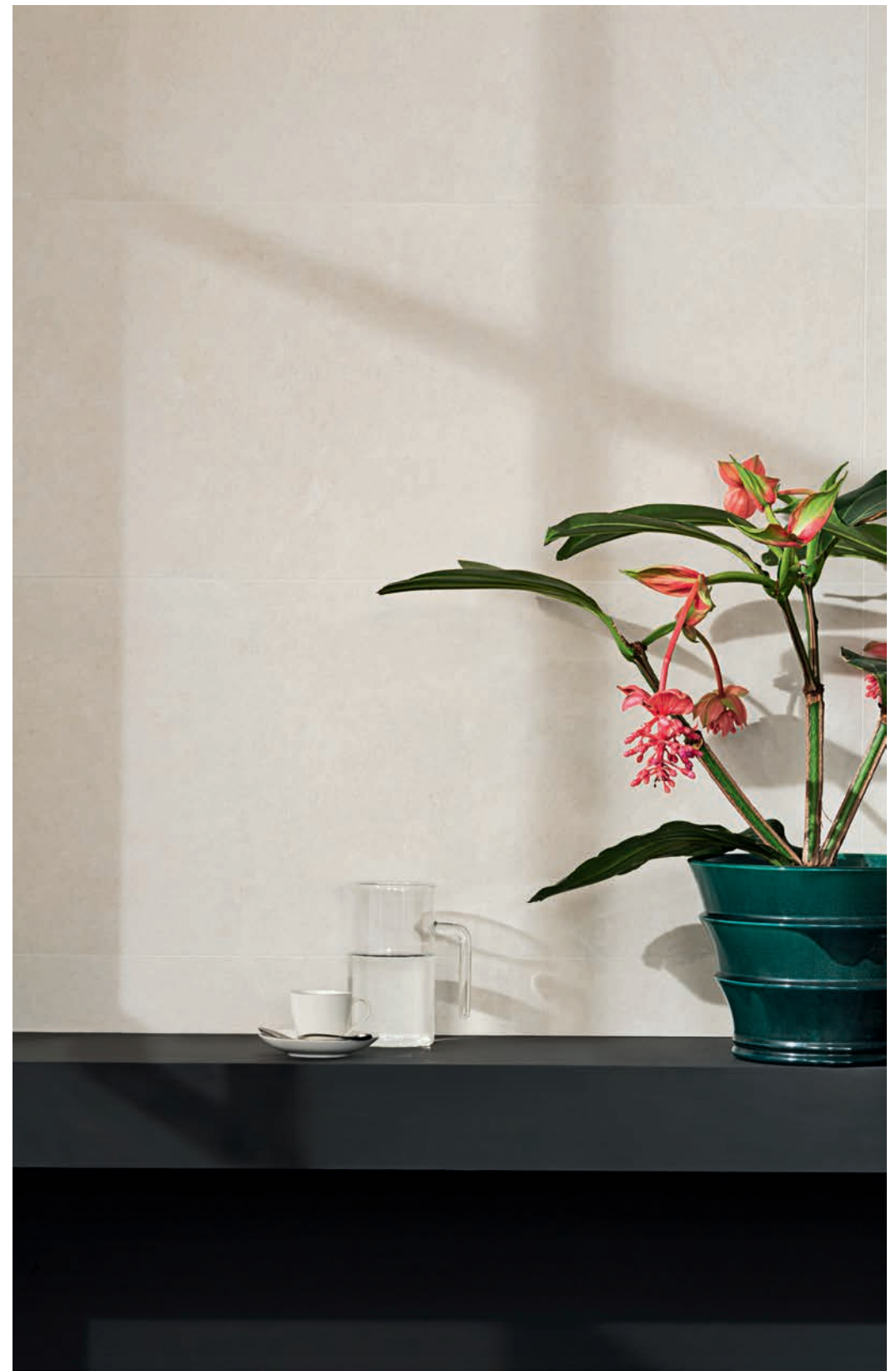
Smooth, discreet and
elegant: the Move structure
exalts volumes and is
particularly suitable for
commercial spaces that want
to transmit a dynamic and
welcoming image.



Douce, discrète et
élégante : la structure Move
accentue les volumes
et est particulièrement
indiquée dans les espaces
commerciaux qui souhaitent
donner une image
dynamique et accueillante.



Weich, dezent und elegant:
das Relief Move erzeugt
reizvolle Hell-Dunkel-Effekte
und eignet sich besonders
für gewerbliche Bereiche,
in denen ein dynamisches,
freundliches Image vermittelt
werden soll.



Suave, discreta y elegante,
la estructura Move pone
de relieve los volúmenes
y resulta especialmente
indicada en locales
comerciales que deseen
presentar una imagen
dinámica y acogedora.

Теплая, сдержанная и
элегантная: фактурная
плитка Move подчеркивает
объемы и особенно
подходит для торговых
помещений, предлагающих
динамичный и уютный
имидж.



M010 STONE ART TAUPE 40X120
M011 STONE ART MOKA 40X120
M01A STONE ART TAUPE STRUTTURA WOODCUT 3D 40X120
MMYV TREVERKMORE NATURAL 20X120

(private wellness)



Le calde e soffuse tonalità Taupe e Moka, abbinate al pavimento effetto legno Treverkmore Natural: per coltivare il benessere interiore e restituire stimoli ed energie al quotidiano.

The warm and suffused Taupe and Moka shades, combined with the wood effect Treverkmore Natural floor: to cultivate interior wellbeing and restore your day-to-day stimulation and energy.

Les chaleureuses nuances diffuses Taupe et Moka, coordonnées au sol effet bois Treverkmore Natural : pour cultiver le bien-être intérieur et permettre de recouvrer l'élan et les énergies au quotidien.



Die warmen, dezenten Farben Taupe und Moka in Kombination mit den Bodenfliesen in Holzoptik Treverkmore Natural haben eine beruhigende Ausstrahlung und erfüllen den Alltag mit positiver Energie.

Las cálidas y difusas tonalidades Taupe y Moka combinadas con el pavimento de efecto madera Treverkmore Natural; para cultivar el bienestar interior y transmitir estímulos y energía en la vida cotidiana.

Теплые и неброские оттенки Тауре и Мока сочетаются с полом с эффектом паркета Treverkmore Natural для получения внутреннего умиротворения и нахождения стимулов и энергии в повседневной жизни.



*Struttura Woodcut a parete
e Mosaico per la vasca: per
trasmettere positive vibrazioni
agli ambienti.*



Woodcut structure on the
wall and mosaic for the
bath tub to instil rooms with
positive vibes.

Structure Woodcut au mur et
mosaïque pour la baignoire,
afin de faire résonner les
espaces de vibrations
positives.

Estructura Woodcut para
paredes y mosaico para
la bañera; para transmitir
vibraciones positivas a los
espacios.



Das Relief Woodcut als
Wandbelag und das Mosaik
für den Pool erzeugen eine
freundliche Raumstimmung.

Фактура Woodcut на
стене и мозаика на ванне
наделяют помещения
положительными
эмоциями.





M00V STONE ART STEEL 40X120
M09W STONE ART MOSAICO 40X40
M04R DECORO PATTERN 40X120
M05M TREVERKMUST TAUPE SELECTION RETT. 25X150

(bathroom)

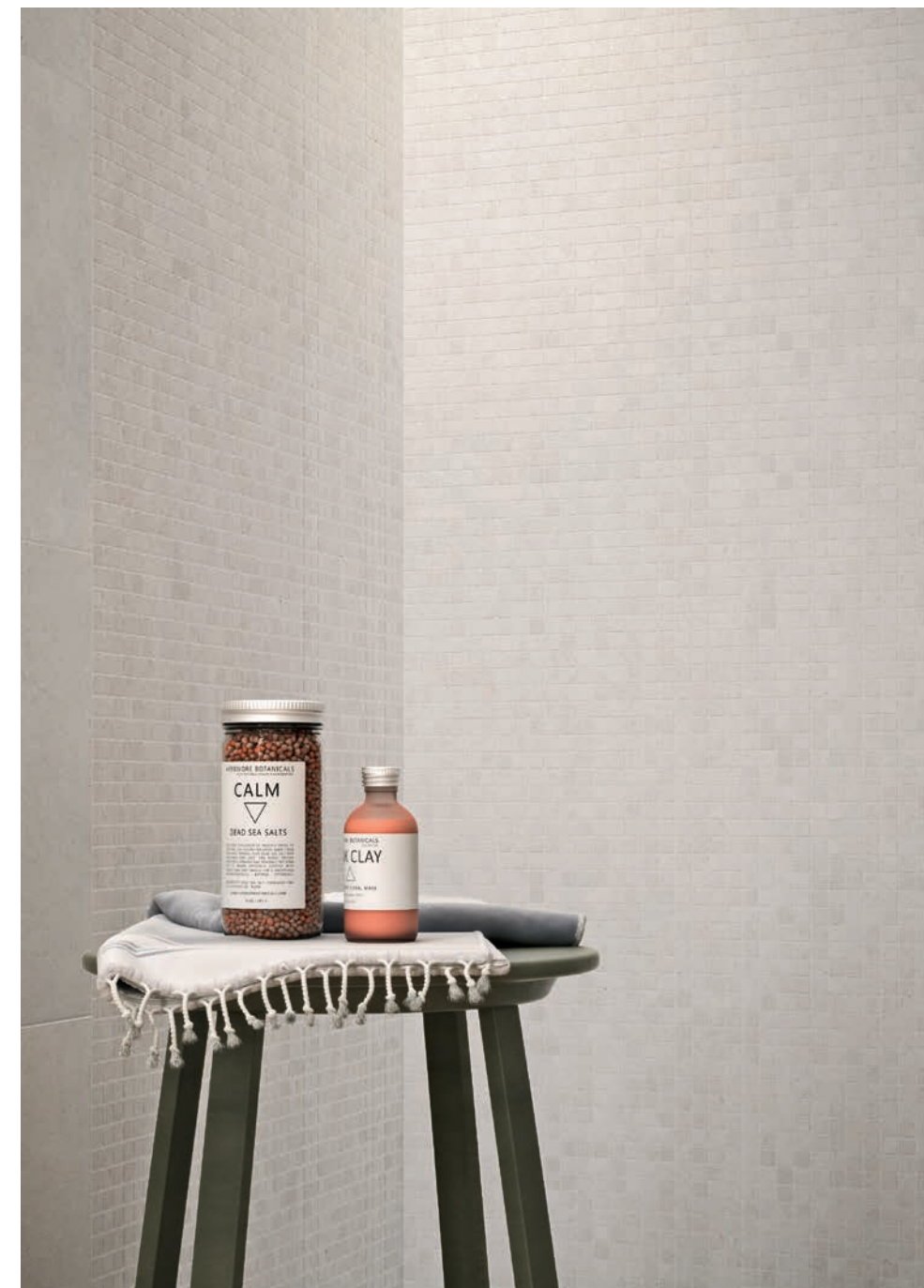
Il colore Steel comunica un istintivo senso di relax. E con le varianti Decoro Texture e Mosaico rievoca il fascino millenario della lavorazione della pietra.



La couleur Steel communique spontanément une sensation de détente. Et avec les variantes décor Texture et Mosaico, elle fait revivre le charme millénaire du travail de la pierre.

Die Farbe Steel vermittelt ein entspannendes Wohlgefühl. In den Dekorvarianten Texture und Mosaico zitiert sie die uralte Faszination von Arbeiten in Stein.

El color Steel comunica una instintiva sensación de relax. Y con las variantes decorativas Texture y Mosaico evoca el encanto milenario de la elaboración de la piedra.



Расцветка Steel создает инстинктивное ощущение расслабленности. Вместе с вариантами декора "текстура" (Texture) и "мозаика" (Mosaico) воссоздает тысячелетнее очарование, связанное с процессом обработки камня.



The Steel colour communicates an instinctive sensation of relaxation. And with the decorative variants, Texture and Mosaico, it re-evokes the time-honoured charm of stonemasonry.







(quality and environment)

Qualità per Marazzi significa qualità di prodotto, di processo e sostenibilità ambientale, attenzioni che hanno permesso all'azienda di certificare i propri sistemi e i propri prodotti.

La qualità ecologica dell'intero ciclo industriale parte dalle materie prime estratte da cave che operano nel rispetto delle direttive ambientali per la tutela dell'habitat.

Durante il processo di produzione Marazzi adotta sistemi di raccolta e riutilizzo degli scarti e delle acque di lavorazione, limitando così il consumo di risorse naturali.

Le emissioni in atmosfera di tutte le fasi vengono controllate con idonei sistemi di abbattimento, non sono presenti scarichi di acque industriali e, grazie al recupero del calore e all'autoproduzione di energia, i consumi energetici risultano ottimizzati.

Infine i rifiuti prodotti vengono raccolti e inviati al recupero presso aziende autorizzate. Marazzi, al fianco di ingegneri e architetti, progetta e realizza sistemi in ceramica innovativi in grado di migliorare la qualità della vita delle persone e il loro rapporto con l'ambiente che le circonda.

For Marazzi, quality means quality of product, process and environmental sustainability, priorities that have enabled the firm to certify its systems and products. The environmental quality of the entire industrial cycle starts from the raw materials, taken from quarries that operate in accordance with environmental directives on habitat protection. During the production process, Marazzi uses systems that collect and reuse waste and processing water to limit the consumption of natural resources.

Atmospheric emissions from all phases are controlled by means of suitable scrubbing systems, no industrial effluents are discharged, and heat recovery and in-house energy generation optimise energy consumption. Last but not least, the waste produced is collected and sent for recovery by authorised firms. Marazzi works with engineers and architects on the design and realisation of innovative ceramic systems capable of improving people's quality of life and their relations with their surrounding environment.

Le mot « Qualité » pour Marazzi signifie qualité de produit, qualité de processus et durabilité environnementale, autant de caractéristiques qui ont permis à la société de certifier ses systèmes et ses produits. La qualité écologique du cycle industriel commence par l'extraction des matières premières dans des carrières qui respectent les directives en matière d'environnement. Dans le cadre de son procédé de fabrication, Marazzi réduit sa consommation des ressources naturelles en collectant et en recyclant les déchets et les eaux d'usinage.

À toutes les étapes de la production, les émissions dans l'atmosphère sont réduites par des dépoussiéreurs. Les eaux industrielles ne sont pas rejetées dans l'environnement, et les consommations d'énergie sont optimisées par des récupérateurs de chaleur et par une production autonome d'électricité. Enfin, les déchets de production sont recueillis, puis recyclés par des entreprises autorisées. En collaboration avec les ingénieurs et les architectes, Marazzi conçoit et met en œuvre des extraordinaires systèmes en céramique, en mesure d'améliorer la qualité de vie des gens ainsi que leur rapport avec l'environnement qui les entoure.



Marazzi Green

Qualität schließt bei Marazzi Produkt, Prozess und Umwelt gleichermaßen ein. Die Zertifizierungen der Systeme und Produkte tragen diesem Grundsatz Rechnung. Die Umweltqualität des gesamten Produktionsprozesses beginnt bei den Rohstoffen, die unter Einhaltung der Umweltrichtlinien zum Schutz des natürlichen Habitats in Gruben und Steinbrüchen abgebaut werden. Im Produktionsprozess setzt Marazzi Systeme für die Sammlung und Wiederverwendung der Betriebsabfälle und -abwasser ein, um die natürlichen Ressourcen zu schonen. Die Emissionen in die Atmosphäre werden in allen Prozessschritten mit geeigneten Systemen reduziert, es sind keine Industrieabwasserleitungen vorhanden und der Energieverbrauch wird durch die Wärmerückgewinnung und die Eigenproduktion von Energie optimiert. Die Produktabfälle werden gesammelt und bei autorisierten Unternehmen entsorgt. Marazzi konzipiert und realisiert an der Seite von Ingenieuren und Architekten innovative keramische Systeme, die zur Verbesserung der Lebensqualität des Menschen und seines Verhältnisses zur Umwelt beitragen.

La calidad para Marazzi equivale a calidad del producto, calidad del proceso y sostenibilidad medioambiental, factores que le han valido a la empresa la certificación de sus sistemas y productos. La calidad ecológica del conjunto del ciclo industrial arranca de las materias primas, extraídas de canteras que operan cumpliendo las directivas medioambientales para la salvaguardia del hábitat. A lo largo del proceso productivo Marazzi aplica sistemas de recogida y reutilización de los residuos y de las aguas de la elaboración, limitando de este modo el consumo de recursos naturales. Las emisiones a la atmósfera, en todas y cada una de las fases, son controladas por medio de unos adecuados sistemas de abatimiento; no se dan vertidos de aguas industriales y, gracias a la recuperación del calor y a la autoproducción de energía, el consumo energético se ve optimizado. Para terminar, los residuos generados se recogen y se envían a centros de reciclaje de empresas autorizadas para tal cometido. Marazzi, codo con codo con ingenieros y arquitectos, proyecta y fabrica sistemas de cerámica innovadores capaces de mejorar la calidad de vida de las personas y su relación con el medio ambiente que las rodea.

La calidad para Marazzi equivale a calidad del producto, calidad del proceso y sostenibilidad medioambiental, factores que le han valido a la empresa la certificación de sus sistemas y productos.

La calidad ecológica del conjunto del ciclo industrial arranca de las materias primas, extraídas de canteras que operan cumpliendo las directivas medioambientales para la salvaguardia del hábitat. A lo largo del proceso productivo Marazzi aplica sistemas de recogida y reutilización de los residuos y de las aguas de la elaboración, limitando de este modo el consumo de recursos naturales.

Las emisiones a la atmósfera, en todas y cada una de las fases, son controladas por medio de unos adecuados sistemas de abatimiento; no se dan vertidos de aguas industriales y, gracias a la recuperación del calor y a la autoproducción de energía, el consumo energético se ve optimizado. Para terminar, los residuos generados se recogen y se envían a centros de reciclaje de empresas autorizadas para tal cometido.

Marazzi, codo con codo con ingenieros y arquitectos, proyecta y fabrica sistemas de cerámica innovadores capaces de mejorar la calidad de vida de las personas y su relación con el medio ambiente que las rodea.

Для Marazzi качество обозначает качество продукции и производственных процессов, а также экологическую рациональность. Благодаря вниманию, уделенному этим вопросам, компания добилась сертификации своих систем и продукции.

Экологическое качество всего производственного цикла начинается с сырья, добываемого в карьерах, в которых соблюдаются экологические директивы в области защиты среды обитания.

Во время производства Marazzi использует системы сбора и повторного применения отходов и технологической воды, ограничивая тем самым потребление природных ресурсов.

Выбросы в атмосферу на всех этапах контролируются эффективными очистными системами, исключен сброс промышленной воды, а благодаря повторному использованию тепла и самостоятельному производству энергии оптимизируется потребление энергии. Наконец, образующиеся отходы собираются и направляются на переработку в авторизованные компании.

Сотрудничая с инженерами и архитекторами, Marazzi разрабатывает и выпускает инновационные керамические системы, направленные на улучшение качества жизни людей и их отношение с окружающей их средой.

(stone_art)

RIVESTIMENTO IN PASTA BIANCA / WHITE BODY WALL TILE / CARREAUX DE MUR EN PÂTE BLANCHE
WEISSSCHERBIGE WANDFLIESEN / REVESTIMIENTOS DE PASTA BLANCA / ОБЛИЦОВОЧНАЯ ПЛИТКА БЕЛОЙ ПАСТЫ

40X120

RETTIFICATO / RECTIFIED / RECTIFIÉ / REKTIFIZIERT / RECTIFICADO / РЕКТИФИЦИРОВАННЫЙ



Conforme/According to/Conforme
Gemäß/Conforme/Соответствует
UNI EN 14411 - L BIII



M00Y STONE_ART IVORY 40X120 6 mm.



M010 STONE_ART TAUPE 40X120 6 mm.



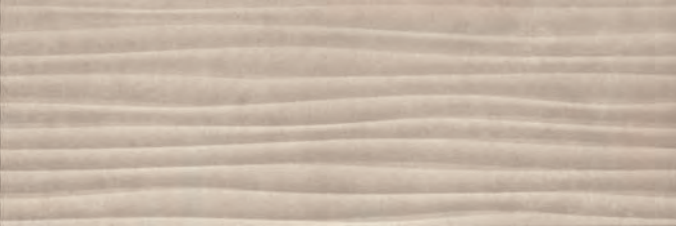
M011 STONE_ART MOKA 40X120 6 mm.



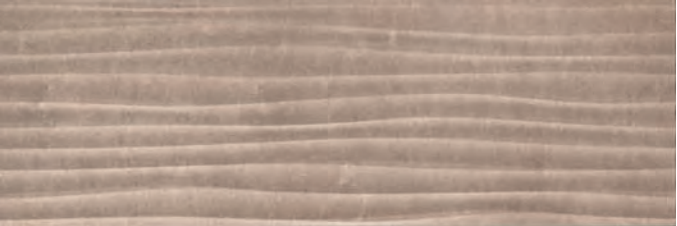
M00V STONE_ART STEEL 40X120 6 mm.



M013 STONE_ART IVORY STRUTTURA MOVE 3D 40X120 8 mm.



M014 STONE_ART TAUPE STRUTTURA MOVE 3D 40X120 8 mm.



M015 STONE_ART MOKA STRUTTURA MOVE 3D 40X120 8 mm.



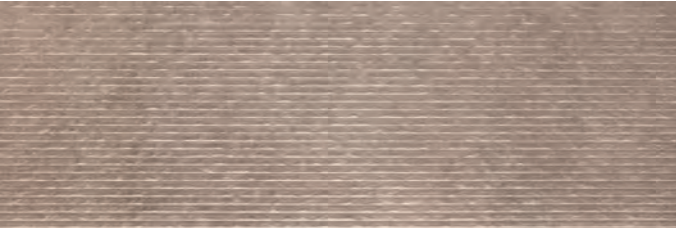
M012 STONE_ART STEEL STRUTTURA MOVE 3D 40X120 8 mm.



M019 STONE_ART IVORY STRUTTURA WOODCUT 3D 40X120 8 mm.



M01A STONE_ART TAUPE STRUTTURA WOODCUT 3D 40X120 8 mm.



M01C STONE_ART MOKA STRUTTURA WOODCUT 3D 40X120 8 mm.

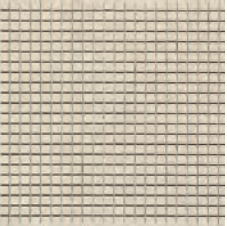


M018 STONE_ART STEEL STRUTTURA WOODCUT 3D 40X120 8 mm.

RIF. IVORY / TAUPE

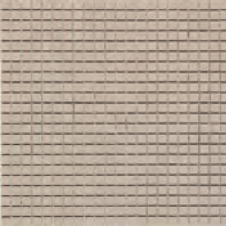


RIF. IVORY



M09X STONE_ART MOSAICO 40X40*

RIF. TAUPE

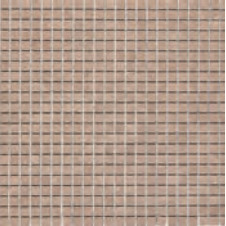


M09Y STONE_ART MOSAICO 40X40*

RIF. STEEL

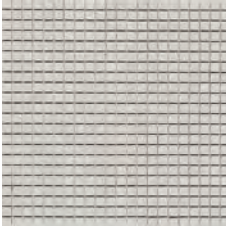


RIF. MOKA



M09Z STONE_ART MOSAICO 40X40*

RIF. STEEL



M09W STONE_ART MOSAICO 40X40*



M04S DECORO PATTERN 40X120**



M04R DECORO PATTERN 40X120**

(stone_art)

RIVESTIMENTO IN PASTA BIANCA / WHITE BODY WALL TILE / CARREAUX DE MUR EN PÂTE BLANCHE
WEISSSCHERBIGE WANDFLIESEN / REVESTIMIENTOS DE PASTA BLANCA / ОБЛИЦОВОЧНАЯ ПЛИТКА БЕЛОЙ ПАСТЫ

RIF. STEEL



M08T DECORO BLOOM
120X120

RIF. MOKA



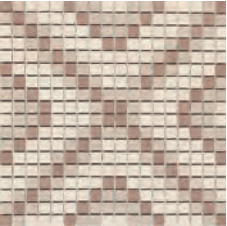
M08X DECORO BLOOM
120X120

RIF. IVORY / TAUPE



M08U DECORO BLOOM
120X120

RIF. IVORY / TAUPE



M09V MOSAICO DECOR
40X40*

* Mosaico assemblato su rete in fibra di vetro
Mosaic mesh-mounted on fibreglass
Mosaïque montée sur filet en fibre de verre
Auf Glasfasernetz geklebtes Mosaik
Mosaico enmallado sobre fibra de vidrio
Мозаика, собранная на сетке из стекловолокна

** L'assortimento dei decori nelle scatole è casuale / The assortment of decors in the boxes is random
Les décors sont mélangés au hasard dans la boîte / Die in den Kartons enthaltenen Dekore sind nach dem Zufallsprinzip zusammengestellt
El surtido de motivos decorativos de las cajas es aleatorio / Имеющийся в коробке ассортимент декора является произвольным

stone_art FONDI / BASES / FONDS / GRUNDFLIESEN FONDOS / ФОНОВАЯ ПЛИТКА	STONE_ART STEEL	STONE_ART IVORY	STONE_ART TAUPE	STONE_ART MOKA
PAVIMENTI ABBINATI / MATCHING FLOOR TILES / REVÊTEMENTS DE SOL POUVANT ÊTRE ASSORTIS KOMBINIERBARE BODENBELÄGE / PAVIMENTOS COMBINABLES / СОЧЕТАЮЩИЕСЯ НАПОЛЬНЫЕ МАТЕРИАЛЫ				
MYSTONE BLUESTONE GRIGIO PIOMBO ANTRACITE	GRIGIO PIOMBO ANTRACITE	GRIGIO		
MYSTONE ARDESIA BIANCO CENERE ANTRACITE	CENERE ANTRACITE	BIANCO		
TREVERKMUST WHITE TAUPE BROWN	TAUPE	WHITE TAUPE BROWN	TAUPE BROWN	TAUPE
TREVERKMORE OAK NATURAL ALMOND COFFEE FUMÉ	COFFEE FUMÉ	ALMOND NATURAL OAK COFFEE FUMÉ	ALMOND OAK COFFEE	COFFEE
TREVERKFUSION GREY NEUTRAL BROWN	GREY	NEUTRAL BROWN	GREY	
POWDER MUD GRAPHITE SAND	GRAPHITE	SAND MUD	SAND MUD	MUD
PLASTER TAUPE ANTHRACITE	ANTRACITE	TAUPE	TAUPE	TAUPE
MENTO TAUPE OLD WHITE MERCURY CANVAS SILVER	SLIVER MERCURY	OLD WHITE TAUPE CANVAS	CANVAS	
TIMELESS NUT IVORY		IVORY NUT		

IMBALLI PACKING EMBALLAGES VERPACKUNGEN EMBALAJES УПАКОВКИ		Pezzi Pièces Stk Pièces Piezas Штуки	Mq Sq. Mt Om Mq Mq Кв. м	Kg Kг	Scatole Box Karton Boite Caja Коробки	Mq Sq. Mt Om Mq Mq Кв. м	Kg Kг	Spessore Thickness Dicke Epaisseur Espesor Толщина
40x120	Rettificato	6	2,88	31,96	16	46,08	511,40	6,0
40x120	Rettificato Struttura Move 3D	5	2,40	32,03	16	38,40	512,40	8,0
40x120	Rettificato Struttura Woodcut 3D	5	2,40	31,03	16	38,40	496,40	8,0
40x120	Decoro Pattern	6	2,88	32,83	16	46,08	525,20	6,0
40x40	Mosaico Decor	4	0,64	8,68	60	38,40	520,99	6,0
40x40	Mosaico	4	0,64	8,68	60	38,40	521,00	6,0
120x120	Decoro Bloom	1	1,44	17,90	-	-	-	-

(soluzioni di posa)

INSTALLATION OPTIONS / SOLUTIONS DE POSE / VERLEGEMÖGLICHKEITEN / SOLUCIONES DE COLOCACIÓN / ВАРИАНТЫ УКЛАДКИ

La posa raccomandata è orizzontale, con fuga tono su tono. Si sconsiglia di posare affiancati sulla stessa parete fondi e strutture. Resta a cura del posatore in cantiere la possibilità di jollare il fondo, smussando i bordi a 45°, per rivestire volumi architettonici.

Tiles should be laid horizontal, with toneon-tone joints. Plain and structured tiles should not be laid side-by-side on the same wall. During installation, the tile layer may bevel the edges of the plain tile to 45° in order to clad architectural features.

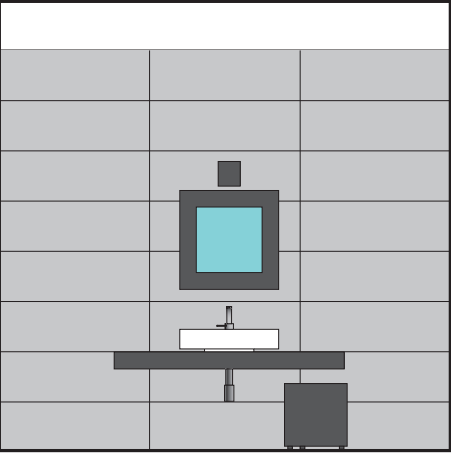
Il est recommandé de poser le produit à l'horizontale, avec un joint ton sur ton. Il est déconseillé de poser côte à côte, sur le même mur, les fonds et les structures. Sur le chantier, le carreleur peut reprendre en épaisseur le fond en émaissant les bords à 45° pour couvrir les volumes architecturaux.

Es wird die waagerechte Verlegung empfohlen. Die Fugenmasse sollte Ton in Ton abgestimmt werden. Grundfliesen und Relieffliesen sollten nicht nebeneinander an derselben Wand verlegt werden. Der Fliesenverleger kann die Kanten der Grundfliese zur Verkleidung von Ecken vor Ort auf 45 Grad abschleifen.

La colocación que se recomienda es la horizontal, dejando juntas tono sobre tono. Se desaconseja colocar yuxtapuestos en la misma pared los fondos y las estructuras. El solador, en la obra, decidirá si desbastar el fondo biselando los bordes a 45 grados para revestir volúmenes arquitectónicos.

Рекомендуемая укладка - горизонтальная с швом тон в тон. Рекомендуется укладывать совмещенно на одной стене фоновые и структурные плитки. Во время строительства плиточник может скашивать кромки фоновых плит под 45° для облицовки архитектурных объемов.

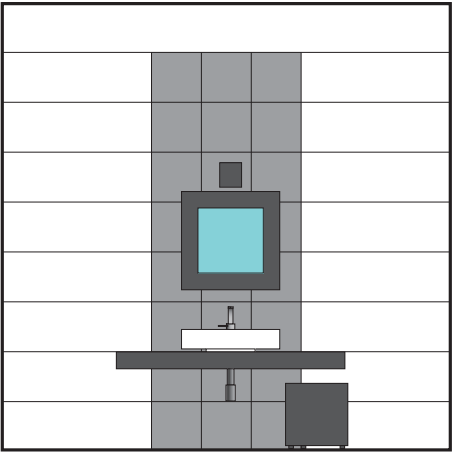
- Fondo / Plain tile / Fond / Grundfliese / Fondo / Фон
- Decoro o struttura / Decor or structure / Décor ou Structure / Dekor oder Relief / Decoración o Estructura / Декор или Структура
- Mosaico / Mosaic / Mosaïque / Mosaik / Mosaico / Мозаика



Decoro Pattern

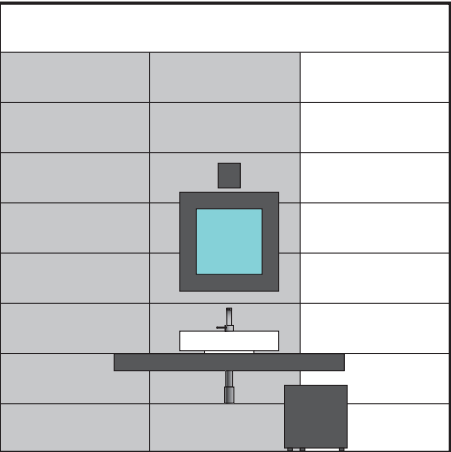
Struttura Move 3D

Struttura Woodcut 3D

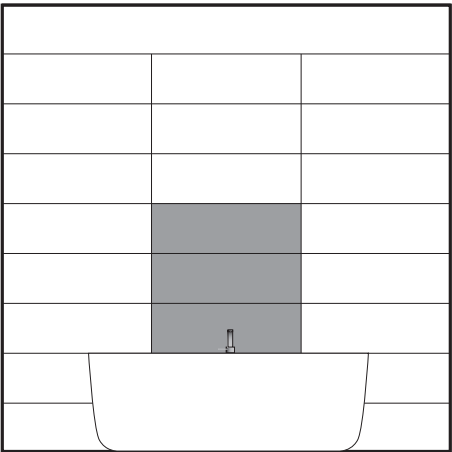


Mosaico Decor

Mosaico



Decoro Pattern



Decoro Bloom

(simbologia)

SIMBOLS / SYMBOLES / SYMBOLE / SYMBOLE / СИМВОЛЫ



Spessore sottile
Slim thickness
Épaisseur fine
Geringe Stärke
Espesor fino
Тонкий



Rivestimento matt.
Matt wall tiling.
Revêtement de mur mat.
Wandverkleidung - matt.
Revestimiento mate.
Матовая облицовка.



STRUTTURA
Spessore sottile
Slim thickness
Épaisseur fine
Geringe Stärke
Espesor fino
Тонкий



Monocottura.
Single-fired tiles.
Monocuisson.
Einbrand.
МонокоCCIÓN.
Плитка однократного обжига.

10.2016

La riproduzione dei colori è approssimativa.
Le tabelle con i dati riferiti ai contenuti
per scatole ed ai pesi degli imballi sono
aggiornate al momento della stampa
del catalogo, pertanto i dati elencati possono
subire variazioni.

Colour reproduction approximate.
The tables with the data referred to the content
per box and to the packing weight are updated
at the catalogue printing time; therefore
the listed data can be altered.

Reproduction couleurs approximative.
Les tableaux avec les données concernant
les contenus par colis et les poids
des emballage sont mis à jour au moment
où le catalogue est imprimé, c'est pourquoi
ces données peuvent subir des variations.

Farbwiedergabe unverbindlich.
Die in den Tabellen enthaltenen Daten
in Bezug auf den Inhalt pro Karton und
das Gewicht der jeweiligen Verpackung
werden am Ausgabedatum des Katalogs
richtig gestellt. Jeweilige Veränderungen
entsprechender Daten sind somit vorbehalten.

Reproducción de los colores aproximada.
Las tablas con los datos del contenido
por caja y el peso de los embalajes, están
puestas al día en la fecha de impresión
del catálogo, por tanto los datos indicados
pueden sufrir variaciones.

Таблицы с данными, относящимися
к содержанию коробок и весу упаковок,
действительны на момент издания
каталога, следовательно, они могут
претерпеть изменения.

Marazzi Group ha la facoltà esclusiva
di modificare e sostituire, anche
solo parzialmente, i componenti dei sistemi
illustrati in questo folder, senza l'obbligo
di darne preavviso.

Marazzi Group have the exclusive right
to modify and replace the components
of the systems illustrated in this folder,
even only partially and with no obligation
to give prior notice thereof.

Marazzi Group se reservent le droit
de modifier et de remplacer sans aucun
preavis, meme partiellement, les elements
des systemes presentes dans ce dépliant.

Marazzi Group behalten sich das Recht vor,
Teile des in diesem Katalog aufgeführten
Systems ohne vorherige Ankündigung
zu ändern oder zu ersetzen.

Marazzi Group tienen la facultad exclusiva
de modificar o sustituir, incluso sólo
parcialmente y sin previo aviso,
los componentes de los sistemas ilustrados
en este catálogo.

Marazzi Group обладают эксклюзивным
правом изменять и заменять, даже
лишь частично, компоненты
иллюстрированных в данном
каталоге систем без обязательства
предварительного уведомления.



follow us on:





MARAZZI GROUP S.R.L.
A SOCIO UNICO

V.LE REGINA PACIS, 39
41049 SASSUOLO (MO)
ITALY

T // +39 0536 860800
F // +39 0536 860644
E // INFO@MARAZZI.IT
WWW.MARAZZI.IT